

**ZÁPISNICA**  
**zo zasadnutia Obecného zastupiteľstva v Jastrabí pri Michalovciach**  
**dňa 05.06.2020 o 18.00 hod.**

**Prítomní:** podľa prezenčnej listiny

**Program zasadnutia**

1. Otvorenie a určenie zapisovateľky a overovateľov zápisnice
2. Návrh programu
3. Kontrola plnenia uznesení
4. Obecné služby
5. Prejednanie žiadosti o odpustenie nájmu p.Racová
6. Prejednanie súhlasu p.Racovej o odklad splátky pôžičky
7. Zmluva o výmene majetku obce
8. Stanovisko hlavnej kontrolórky k návrhu Záverečného účtu obce Jastrabie pri Michalovciach za rok 2019
9. Záverečný účet obce Jastrabie pri Michalovciach za rok 2019
10. Výročná správa obce Jastrabie pri Michalovciach za rok 2019
11. Správa audítora k závierke za rok 2019
12. Úprava rozpočtu obce – rozpočtové opatrenie
13. Návrh na uznesenie
14. Záver

**K bodu 1/**

Zasadnutie OZ otvoril Ján Ždiňak, starosta obce. Skonštatoval, že sú prítomní 4 poslanci (4/5) a OZ je uznášaniaschopné. Za zapisovateľku zápisnice určil Evu Točenú. Za overovateľov zápisnice určil Maroš Mráz a Július Kopčanský.

1. Otvorenie a určenie zapisovateľky a overovateľov zápisnice

**K bodu 2/**

Starosta obce predložil návrh programu, ktorý poslanci jednohlasne schválili.

**Návrh na uznesenie č. 56**

OZ schvaľuje program OZ

Hlasovanie:

Za 4 / proti 0 / zdržal sa 0 / neprítomní 1

**K bodu 3/**

Starosta obce požiadal overovateľov zápisnice o kontrolu plnenia uznesení. Poslanci skonštatovali, že uznesenia z predchádzajúceho zasadania sú splnené resp.sa plnia. Uznesenie č.54 bolo splnené, zápisnica z obhliadky futbalového ihriska zo dňa 08.03.2020 tvorí prílohu tejto zápisnice. Uznesenie č.55 sa presúva na 2.polrok 2020 z dôvodu mimoriadnej situácie COVID-19.

**K bodu 4/**

Starosta obce informoval poslancov o výkone menších obecných služieb. Na § 32 je zaradených 4 UoZ a na § 12 je zaradených 7 UoZ. UoZ vykonávajú práce ako je kosenie verejných priestranstiev, hrabanie, čistenie priekop a iné práce v obci.

**Návrh na uznesenie č. 57**

OZ berie na vedomie informáciu starostu obce o výkone MOS

Hlasovanie:

Za 4 / proti 0 / zdržal sa 0 / neprítomní 1

**K bodu 5/**

Starosta obce predložil žiadosť p.Racovej o odpustenie nájmu. Poslanci žiadosť prejednali a schválili odpustenie nájmu za 3, 4, 5 mesiac 2020 vo výške 50% zo sumy 200,-€

### Návrh na uznesenie č. 58

OZ schvaľuje odpustenie nájmu p.Racovej za 3,4,5 mesiac 2020 vo výške 50% z výške nájmu 200,00€

Hlasovanie:

Za 4 / proti 0 / zdržal sa 0 / neprítomní 1

### K bodu 6/

Starosta obce predložil poslancom súhlas p.Racovej o odklad splátky pôžičky. Poslanci nesúhlasia s odkladom pôžičky.

### Návrh na uznesenie č. 59

OZ neschvaľuje odklad splátky pôžičky od p.Racovej

Hlasovanie:

Za 4 / proti 0 / zdržal sa 0 / neprítomní 1

### K bodu 7/

Starosta obce predložil poslancom vypracovanú zmluvu o výmene majetku obce. Poslanci schválili zámennú zmluvu podľa §-u 611 Občianskeho zákonníka

### Návrh na uznesenie č. 60

Obec Jastrabie pri Michalovciach, Jastrabie pri Michalovciach č. 53, 072 11

Obecné zastupiteľstvo v Jastrabí pri Michalovciach

### s c h v a ľ u j e

zámennú zmluvu podľa §-u 611 Občianskeho zákonníka, uzavretú s:

1. Obec Jastrabie pri Michalovciach  
**so sídlom:** Jastrabie pri Michalovciach č. 53, 072 11 okr. Michalovce  
**IČO:** 00325252  
**DIČ:** 2020738863  
konajúca prostredníctvom Ján Ždiňák - starosta obce  
**(ďalej len účastník zmluvy v 1. rade)**
  2. ZELENINA s.r.o.  
**so sídlom:** Zeleninárska 2, 071 01 Michalovce  
**IČO:** 36 204 374  
**DIČ:** 2020040473  
zast. Ing. Pavel Borko - konateľ  
(spoločnosť zapísaná v OR OS KE I, oddiel: Sro, vl. č. 12241/V)  
**(ďalej len účastník zmluvy v 2. rade)**
- a**
3. Ing. Jozef Knežo, rod. Knežo, občan SR  
nar. 27.05.1952, r. č.520527/102  
trvale bytom: Martina Benku 13, 071 01 Michalovce  
**(ďalej len účastník zmluvy v 3. rade)**

na zámenu nehnuteľností vo vlastníctve obce, zapísaných na **LV č. 306** Obce Jastrabie pri Michalovciach, k.ú. Jastrabie pri Michalovciach, parc. reg. E-KN č. 1649 – trvalý trávny porast o výmere 1507 m<sup>2</sup>, parc. reg. E-KN č. 2182 – trvalý trávny porast o výmere 50835 m<sup>2</sup>, parc. reg. E-KN č. 2183 - ostatná plocha o výmere 752 m<sup>2</sup>, parc. reg. E-KN č. 2184 - trvalý trávny porast o výmere 28496 m<sup>2</sup>, s výškou podielu pod B1 - 1/1 z celku za vlastníctvo nehnuteľností účastníkov 2. a 3. rade a to 3 (tri) byty zapísané na **LV č. 671** Obce Jastrabie pri Michalovciach, k.ú. Jastrabie pri Michalovciach.

***Dohodnutá cena za vyrovnanie hodnoty zamieňaných nehnuteľností a platobné podmienky***

Účastníci tejto zmluvy konštatujú, že nehnuteľnosti účastníka v 1. rade uvedené v čl. 1 písm. a/, b/, c/ boli znaleckým posudkom zo dňa 19.05.2020, č. 12/2020, súdneho znalca Ing. Bc. Tichomíra Bucska, Veľké Raškovce č. 30, ohodnotené na všeobecnú trhovú cenu vo výške 10.541,- €.

Ďalej účastníci tejto zmluvy konštatujú, že hodnota bytov účastníkov v 2. a 3. rade bola ohodnotená znaleckým posudkom súdneho znalca Ing. Mariána Furdu, SNP č. 7, Michalovce, zo dňa 17.03.2020, č. 16/2020 - byt č. 2, na sumu 7.100,- €; znaleckým posudkom súdneho znalca Ing. Mariána Furdu, SNP č. 7, Michalovce, zo dňa 17.03.2020, č. 17/2020 - byt č. 3, na sumu 7.400,- €; znaleckým posudkom súdneho znalca Ing. Mariána Furdu, SNP č. 7, Michalovce, zo dňa 17.03.2020, č. 18/2020 - byt č. 4, na sumu 7.400,- €.

Účastníci tejto zámennej zmluvy sa dohodli, že rozdiel v znalcami zistených hodnotách zamieňaných nehnuteľností si nevyplácajú.

**Dôvod hodný osobitného zreteľa pre priamu zámenu**

Obec Jastrabie pri Michalovciach ako účastník v 1. rade zamieňa svoj nehnuteľný majetok (predmet zmluvy) z majetku obce podľa §-u 9a ods. 8 písm. e) z.č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, z dôvodu hodného osobitného zreteľa, ktorý zdôvodňuje skutočnosťou, že vlastníctvo poľnohospodárskej pôdy nevykonáva priamo, tieto nehnuteľnosti sú v užívaní účastníkov v 2. a 3. rade a pre obec sa jedná o nadbytočný a nepotrebný majetok.

Predmet zámeny nie je ináč využiteľný, ako pre účastníkov v 2. a 3. rade a tento nehnuteľný majetok nie je pre riadny chod obce potrebný.

Zároveň obec nadobúda tri byty, ktoré chce využiť ako nájomné obecné byty pre mladé, nízko príjmové rodiny. Hodnota majetku, ktoré obec nadobúda reprezentuje výšku 21.900,- € a hodnota majetku, ktorý zamieňa reprezentuje výšku 10.541,- €, pričom rozdiel si účastníci zámennej zmluvy nevyplácajú.

Táto zmluva bola v súlade s ust. §-u 47a z.č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v platnom znení v spojení s ust. §-u 9a ods. 8, písm. e/ Zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí a §-u 24 ods. 1 písm. h/ Katastrálneho zákona, zverejnená na úradnej tabuli obce Jastrabie pri Michalovciach a na internetovej stránke zriadenej obcou [www.jastrabieprimichalovciach.sk](http://www.jastrabieprimichalovciach.sk) dňa 02.05.2020 a to počas celej doby pred schvaľovaním prevodu obecným zastupiteľstvom.

**Hlasovanie:**

Za 4 / proti 0 / zdržal sa 0 / neprítomní 1

**K bodu 8/**

Starosta obce požiadal hlavnú kontrolórku o slovo. Hlavná kontrolórka predložila Stanovisko hlavnej kontrolórky k návrhu Záverečného účtu obce Jastrabie pri Michalovciach za rok 2019.

**Návrh na uznesenie č. 61**

OZ berie na vedomie Stanovisko hlavnej kontrolórky k návrhu Záverečného účtu obce Jastrabie pri

Michalovciach za rok 2019.

Hlasovanie:

Za 4 / proti 0 / zdržal sa 0 / neprítomní 1

#### **K bodu 9/**

Starosta obce predložil vypracovaný návrh Záverečného účtu obce Jastrabie pri Michalovciach za rok 2019. Poslanci tento návrh jednohlasne schválili.

#### **Návrh na uznesenie č. 62**

A/ OZ schvaľuje Záverečný účet obce Jastrabie pri Michalovciach a celoročné hospodárenie bez výhrad.

Hlasovanie:

Za 4 / proti 0 / zdržal sa 0 / neprítomní 1

B/ OZ schvaľuje použitie prebytku rozpočtového hospodárenia na tvorbu rezervného fondu vo výške 67,09€

Hlasovanie:

Za 4 / proti 0 / zdržal sa 0 / neprítomní 1

#### **K bodu 10/**

Starosta obce predložil vypracovanú Individuálnu výročnú správu obce Jastrabie pri Michalovciach za rok 2019. Poslanci Individuálnu Výročnú správu obce Jastrabie pri Michalovciach vzali na vedomie.

#### **Návrh na uznesenie č. 63**

OZ berie na vedomie Individuálnu Výročnú správu obce Jastrabie pri Michalovciach za rok 2019

Hlasovanie:

Za 4 / proti 0 / zdržal sa 0 / neprítomní 1

#### **K bodu 11/**

Starosta obce predložil poslancom Správu nezávislého audítora k 31.12.2019 pre štatutárny orgán a obecné zastupiteľstvo obce Jastrabie pri Michalovciach a Vyhlásenie vedenia účtovnej jednotky /ISA 580/. Poslanci OZ Správu nezávislého audítora k 31.12.2019 pre štatutárny orgán a obecné zastupiteľstvo obce Jastrabie pri Michalovciach a Vyhlásenie vedenia účtovnej jednotky /ISA 580/ vzali na vedomie

#### **Návrh na uznesenie č. 64**

OZ berie na vedomie Správu nezávislého audítora k 31.12.2019 pre štatutárny orgán a obecné zastupiteľstvo obce Jastrabie pri Michalovciach a Vyhlásenie vedenia účtovnej jednotky /ISA 580/.

Hlasovanie:

Za 4 / proti 0 / zdržal sa 0 / neprítomní 1

#### **K bodu 12/**

Starosta obce predložil poslancom návrh na úpravu rozpočtu na rok 2020. Poslanci diskutovali k jednotlivým položkám a rozpočtové opatrenie č.1/2020 schválili.

#### **Návrh na uznesenie č. 65**

OZ schvaľuje rozpočtové opatrenie č.1/2020

Hlasovanie:

Za 4 / proti 0 / zdržal sa 0 / neprítomní 1

#### **K bodu 13/**

Starosta obce predložil poslancom návrh na uznesenie. Tento návrh poslanci jednohlasne schválili.

#### **Návrh na uznesenie č. 66**

OZ schvaľuje uznesenia z riadneho zasadania poslancov OZ zo dňa 05.06.2020.

Hlasovanie:

Za 4 / proti 0 / zdržal sa 0 / neprítomní 1

Na záver starosta obce poďakoval poslancom OZ a ostatným prítomným za účasť na riadnom zasadaní a zasadanie OZ ukončil.

**Zapisovateľka:**

Eva Točená.....

**Overovatelia**

Maroš Mráz .....

Július Kopčanský.....

Ján Ždiňak  
starosta obce

## UZNESENIA

**z riadneho zasadania poslancov obecného zastupiteľstva Jastrabie pri Michalovciach,  
konaného dňa 5.júna 2020 na obecnom úrade v Jastrabí pri Michalovciach o 18.00 hod.**

### UZNESENIE č.56

zo zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Jastrabie pri Michalovciach  
zo dňa 05.06.2020  
Obecné zastupiteľstvo v Jastrabí pri Michalovciach

#### **S c h v a ľ u j e**

program rokovania obecného zastupiteľstva

.....  
starosta obce  
Ján Ždiňak

### UZNESENIE č.57

zo zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Jastrabie pri Michalovciach  
zo dňa 05.06.2020  
Obecné zastupiteľstvo v Jastrabí pri Michalovciach

#### **Berie na vedomie**

Informáciu starostu obce o výkone MOS

### UZNESENIE č.58

zo zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Jastrabie pri Michalovciach  
zo dňa 05.06.2020  
Obecné zastupiteľstvo v Jastrabí pri Michalovciach

#### **S c h v a ľ u j e**

Odpustenie nájmu p.Racovej za 3,4,5 mesiac 2020 vo výške 50% z výšky nájmu 200,00EUR

.....  
starosta obce  
Ján Ždiňak

### UZNESENIE č.59

zo zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Jastrabie pri Michalovciach  
zo dňa 05.06.2020  
Obecné zastupiteľstvo v Jastrabí pri Michalovciach

#### **N e s c h v a ľ u j e**

Odklad splátky pôžičky od p.Racovej

.....  
starosta obce  
Ján Ždiňak

## UZNESENIE č.60

zo zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Jastrabie pri Michalovciach  
zo dňa 05.06.2020  
Obecné zastupiteľstvo v Jastrabí pri Michalovciach

### s c h v a ľ u j e

zámennú zmluvu podľa §-u 611 Občianskeho zákonníka, uzavretú s:

1. Obec Jastrabie pri Michalovciach  
**so sídlom:** Jastrabie pri Michalovciach č. 53, 072 11 okr. Michalovce  
**IČO:** 00325252  
**DIČ:** 2020738863  
konajúca prostredníctvom Ján Ždiňák - starosta obce  
**(ďalej len účastník zmluvy v 1. rade)**
2. ZELENINA s.r.o.  
**so sídlom:** Zeleninárska 2, 071 01 Michalovce  
**IČO:** 36 204 374  
**DIČ:** 2020040473  
zast. Ing. Pavel Borko - konateľ  
(spoločnosť zapísaná v OR OS KE I, oddiel: Sro, vl. č. 12241/V)  
**(ďalej len účastník zmluvy v 2. rade)**

a

3. Ing. Jozef Knežo, rod. Knežo, občan SR  
nar. 27.05.1952, r. č.520527/102  
trvale bytom: Martina Benku 13, 071 01 Michalovce  
**(ďalej len účastník zmluvy v 3. rade)**

na zámenu nehnuteľností vo vlastníctve obce, zapísaných na **LV č. 306** Obce Jastrabie pri Michalovciach, k.ú. Jastrabie pri Michalovciach, parc. reg. E-KN č. 1649 – trvalý trávny porast o výmere 1507 m<sup>2</sup>, parc. reg. E-KN č. 2182 – trvalý trávny porast o výmere 50835 m<sup>2</sup>, parc. reg. E-KN č. 2183 - ostatná plocha o výmere 752 m<sup>2</sup>, parc. reg. E-KN č. 2184 - trvalý trávny porast o výmere 28496 m<sup>2</sup>, s výškou podielu pod B1 - 1/1 z celku za vlastníctvo nehnuteľností účastníkov 2. a 3. rade a to 3 (tri) byty zapísané na **LV č. 671** Obce Jastrabie pri Michalovciach, k.ú. Jastrabie pri Michalovciach.

#### **Dohodnutá cena za vyrovnanie hodnoty zamieňaných nehnuteľností a platobné podmienky**

Účastníci tejto zmluvy konštatujú, že nehnuteľnosti účastníka v 1. rade uvedené v čl. 1 písm. a/, b/, c/ boli znaleckým posudkom zo dňa 19.05.2020, č. 12/2020, súdneho znalca Ing. Bc. Tichomíra Bucska, Veľké Raškovec č. 30, ohodnotené na všeobecnú trhovú cenu vo výške 10.541,- €.

Ďalej účastníci tejto zmluvy konštatujú, že hodnota bytov účastníkov v 2. a 3. rade bola ohodnotená znaleckým posudkom súdneho znalca Ing. Mariána Furdu, SNP č. 7, Michalovce, zo dňa

17.03.2020, č. 16/2020 - byt č. 2, na sumu 7.100,- €; znaleckým posudkom súdneho znalca Ing. Mariána Furdu, SNP č. 7, Michalovce, zo dňa 17.03.2020, č. 17/2020 - byt č. 3, na sumu 7.400,- €; znaleckým posudkom súdneho znalca Ing. Mariána Furdu, SNP č. 7, Michalovce, zo dňa 17.03.2020, č. 18/2020 - byt č. 4, na sumu 7.400,- €.

Účastníci tejto zámennej zmluvy sa dohodli, že rozdiel v znalcami zistenej hodnote zamieňaných nehnuteľností si nevyplácajú.

### **Dôvod hodný osobitného zreteľa pre priamu zámenu**

Obec Jastrabie pri Michalovciach ako účastník v 1. rade zamieňa svoj nehnuteľný majetok (predmet zmluvy) z majetku obce podľa §-u 9a ods. 8 písm. e) z.č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, z dôvodu hodného osobitného zreteľa, ktorý zdôvodňuje skutočnosťou, že vlastníctvo poľnohospodárskej pôdy nevykonáva priamo, tieto nehnuteľnosti sú v užívaní účastníkov v 2. a 3. rade a pre obec sa jedná o nadbytočný a nepotrebný majetok.

Predmet zámeny nie je ináč využiteľný, ako pre účastníkov v 2. a 3. rade a tento nehnuteľný majetok nie je pre riadny chod obce potrebný.

Zároveň obec nadobúda tri byty, ktoré chce využiť ako nájomné obecné byty pre mladé, nízko príjmové rodiny. Hodnota majetku, ktoré obec nadobúda reprezentuje výšku 21.900,- € a hodnota majetku, ktorý zamieňa reprezentuje výšku 10.541,- €, pričom rozdiel si účastníci zámennej zmluvy nevyplácajú.

Táto zmluva bola v súlade s ust. §-u 47a z.č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v platnom znení v spojení s ust. §-u 9a ods. 8, písm. e/ Zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí a §-u 24 ods. 1 písm. h/ Katastrálneho zákona, zverejnená na úradnej tabuli obce Jastrabie pri Michalovciach a na internetovej stránke zriadenej obcou [www.jastrabieprimichalovciach.sk](http://www.jastrabieprimichalovciach.sk) dňa 02.05.2020 a to počas celej doby pred schvaľovaním prevodu obecným zastupiteľstvom.

.....  
starosta obce  
Ján Ždiňak

### **UZNESENIE č.61**

zo zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Jastrabie pri Michalovciach  
zo dňa 05.06.2020  
Obecné zastupiteľstvo v Jastrabí pri Michalovciach

### **Berie na vedomie**

Stanovisko hlavnej kontrolórky k návrhu záverečného účtu obce Jastrabie pri Michalovciach za rok 2019

### **UZNESENIE č.62**

zo zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Jastrabie pri Michalovciach  
zo dňa 05.06.2020  
Obecné zastupiteľstvo v Jastrabí pri Michalovciach

### **Schvaľuje**

A/ Záverečný účet obce Jastrabie pri Michalovciach a celoročné hospodárenie bez výhrad.

.....  
starosta obce  
Ján Ždiňak



B/ Schvaľuje použitie prebytku rozpočtového hospodárenia na tvorbu rezervného fondu vo výške  
67,09 EUR

.....  
starosta obce  
Ján Ždiňak

**UZNESENIE č.63**

zo zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Jastrabie pri Michalovciach  
zo dňa 05.06.2020  
Obecné zastupiteľstvo v Jastrabí pri Michalovciach

**Berie na vedomie**

Individuálnu výročnú správu obce Jastrabie pri Michalovciach za rok 2019

**UZNESENIE č.64**

zo zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Jastrabie pri Michalovciach  
zo dňa 05.06.2020  
Obecné zastupiteľstvo v Jastrabí pri Michalovciach

**Berie na vedomie**

Správu nezávislého audítora k 31.12.2019 pre štatutárny orgán a obecné zastupiteľstvo obce Jastrabie pri Michalovciach a Vyhlásenie vedenia účtovnej jednotky /ISA 580/.

**UZNESENIE č.65**

zo zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Jastrabie pri Michalovciach  
zo dňa 05.06.2020  
Obecné zastupiteľstvo v Jastrabí pri Michalovciach

**Schvaľuje**

Rozpočtové opatrenie č.1/2020

.....  
starosta obce  
Ján Ždiňak

**UZNESENIE č.66**

zo zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Jastrabie pri Michalovciach  
zo dňa 05.06.2020  
Obecné zastupiteľstvo v Jastrabí pri Michalovciach

**Schvaľuje**

Uznesenia z riadneho zasadania poslancov OZ zo dňa 05.06.2020

.....  
starosta obce  
Ján Ždiňak